

**Skipass Alta Valtellina** Valido a/Valid in: Livigno, Bormio, Cima Piazzini HM, Oga/S.Colombano, S.Caterina Valfurva

	<b>PROMOZIONALE - SPECIAL</b>		<b>BASSA STAGIONE - LOW S.</b>		<b>ALTA STAGIONE - HIGH S.</b>	
	Fino al / till 24/12/2010 **		08/01/2011 - 04/02/2011		25/12/2010 - 07/01/2011	
	Dal / from 26/03/2011 **		19/03/2011 - 25/03/2011		05/02/2011 - 18/03/2011	
	Adulti Adults	Ragazzi & Senior* Kids & Seniors*	Adulti Adults	Ragazzi & Senior* Kids & Seniors*	Adulti Adults	Ragazzi & Senior* Kids & Seniors*
2 Giorni / days	61,50	51,50	72,50	59,00	82,00	64,00
3 Giorni / days	87,00	67,00	104,50	85,50	120,00	92,00
4 Giorni / days	111,00	80,00	136,00	104,50	158,00	114,50
5 Giorni / days	128,00	88,00	167,50	116,50	196,00	135,00
6 Giorni / days	138,50	96,00	179,50	126,50	213,00	148,00
7 Giorni / days	149,00	102,50	195,00	135,50	229,50	160,00
8 Giorni / days	159,50	110,00	208,50	145,00	245,50	172,00
9 Giorni / days	169,50	117,00	223,00	154,00	261,00	182,50
10 Giorni / days	180,00	125,50	235,00	164,50	278,00	193,50
11 Giorni / days	189,50	132,00	248,50	173,50	292,50	204,00
12 Giorni / days	200,50	140,00	261,00	181,50	308,00	215,50
13 Giorni / days	210,50	148,00	275,00	191,50	323,00	226,50
14 Giorni / days	218,50	153,50	287,50	200,50	339,50	236,50

**Stagionale Alta Valtellina**

	Adulti / Adults	Ragazzi & Senior * Kids & Seniors *	Bimbi nati nel 2003 e successivi Children born in 2003 and after
Stagionale	639,00	486,00	319,00

**Skipass 4 Valli** Valido a / Valid in: Bormio, Cima Piazzini HM, Oga/S.Colombano, S.Caterina Valfurva

	<b>PROMOZIONALE - SPECIAL</b>		<b>BASSA STAGIONE - LOW S.</b>		<b>ALTA STAGIONE - HIGH S.</b>	
	Fino al / till 24/12/2010 **		08/01/2011 - 04/02/2011		25/12/2010 - 07/01/2011	
	Dal / from 26/03/2011 **		19/03/2011 - 25/03/2011		05/02/2011 - 18/03/2011	
	Adulti Adults	Ragazzi & Senior* Kids & Seniors*	Adulti Adults	Ragazzi & Senior* Kids & Seniors*	Adulti Adults	Ragazzi & Senior* Kids & Seniors*
1 Giorno / day	30,00	27,00	34,50	29,50	38,50	31,50
2 Giorni / days	54,50	46,00	65,00	53,00	73,00	57,00
3 Giorni / days	78,00	59,50	93,00	76,00	107,00	82,50
4 Giorni / days	99,50	71,00	121,50	93,00	141,00	102,00
5 Giorni / days	114,50	79,00	149,50	104,00	175,00	120,50
6 Giorni / days	123,50	85,50	160,50	113,50	190,50	132,00
7 Giorni / days	133,00	91,50	174,00	121,00	205,00	143,00
8 Giorni / days	142,50	98,50	186,50	130,00	219,50	153,50
9 Giorni / days	151,50	104,50	199,50	137,50	233,50	162,50
10 Giorni / days	160,50	112,50	209,50	147,00	248,00	173,00
11 Giorni / days	169,50	118,00	222,00	155,00	261,00	182,50
12 Giorni / days	178,50	125,00	233,50	161,50	275,00	192,00
13 Giorni / days	188,00	132,00	245,50	171,00	288,50	202,50
14 Giorni / days	195,00	137,00	256,50	178,50	303,00	211,00

**Stagionale 4 Valli**

	Adulti / Adults	Ragazzi & Senior * Kids & Seniors *	Bimbi nati nel 2003 e successivi Children born in 2003 and after
Stagionale	600,00	443,00	297,00
10 gg. non consecutivi	320,00	262,00	159,00

\* Ragazzi nati nel 1995 e successivi - Senior nati nel 1946 e precedenti / Kids born in 1995 and after - Seniors born in 1946 and before  
Si richiede l'esibizione di un documento  
Proof of age is required

\*\* Non si assicura il funzionamento di tutti gli impianti, l'eventuale chiusura parziale non darà diritto ad alcuna riduzione o rimborso  
No refund or reduction will be applied in case of partial closure of lifts

## Riduzioni

### BABY GRATIS

Per tessere da 3 a 14 giorni consecutivi: il bambino nato nel 2003 e successivi riceverà uno skipass gratuito a condizione che un genitore ne acquisti contestualmente uno di uguale tipo e durata a prezzo intero (rapporto 1 adulto : 1 bambino). È necessario presentare un documento di identità del bambino; non viene accettata l'autocertificazione.

### SPECIALE GRUPPI

Per skipass a giorni consecutivi: i gruppi precostituiti di almeno 20 persone riceveranno uno sconto del 5%. È necessario presentare un elenco nominativo dei partecipanti su carta intestata dell'organizzazione. Escluso periodo natalizio (25/12/2010 - 07/01/2011). Non cumulabile con altre promozioni.

### PIANO FAMIGLIA

Per tessere da 6 a 14 giorni consecutivi: un nucleo familiare composto da due genitori e due figli (nati tra il 1995 e il 2002 compresi) acquistando 3 skipass a prezzo intero, riceverà il quarto gratis.

Si richiedono documenti comprovanti lo stato di famiglia. Escluso periodo natalizio (25/12/2010 - 07/01/2011). Non cumulabile con altre promozioni.

### DIVERSAMENTE ABILI

Viene riconosciuta la tariffa ragazzi su presentazione del documento di invalidità (minimo 50%).

### SCIARE A ST. MORITZ

È previsto uno sconto del 50% sui biglietti giornalieri dell'Engadina, dietro presentazione di uno skipass valido in Alta Valtellina, in corso di validità, con durata minima di 3 giorni.

## Regolamento

Lo skipass è un documento personale e non cedibile. Sulle tessere con validità pari o superiore a 9 giorni è obbligatoria la foto. In caso di infrazione alle disposizioni su tariffe e trasporti, uso improprio degli abbonamenti, mancato rispetto della chiusura delle piste, delle zone boschive o delle riserve, la società emittente si riserva il diritto di ritirare lo skipass, senza rimborso. Verranno effettuati controlli regolari. Per poter usufruire delle tariffe speciali baby, senior e ragazzi, all'acquisto vanno tassativamente esibiti documenti di riconoscimento in corso di validità (C.I., codice fiscale, tessera sanitaria o stato di famiglia). Non sono accettate autocertificazioni.

Per la sicurezza di tutti, invitiamo i signori clienti a rispettare la segnaletica sulle piste, a seguire le 10 regole di comportamento FIS ed a sciare con prudenza e coscienza delle proprie capacità. Per i minori di 14 anni è obbligatorio l'uso del casco. È vietato risalire le piste ed uscire dalle piste battute e segnalate.

### PREVALENZA DI TARIFFE AI CAMBI DI STAGIONE

Acquistando uno skipass a cavallo di due stagioni, il prezzo verrà calcolato in base alla maggioranza dei giorni usufruiti in una o nell'altra stagione. A parità di giorni verrà applicata la tariffa più alta.

### RIMBORSI

Nessun rimborso o sostituzione dello skipass è previsto per maltempo, smarrimento, furto, ritiro per uso improprio, chiusura impianti (anche parziale per condizioni climatiche avverse), chiusura piste di sci (anche parziale per innevamento insufficiente, gare o allenamenti), malattia o rientro anticipato.

Solo in caso di incidente sciistico lo skipass può essere restituito in biglietteria. Il rimborso verrà riconosciuto solo all'infortunato dietro presentazione di un certificato rilasciato da un medico locale.

### SMARRIMENTO TESSERA

Con il pagamento di 30 Euro sarà rilasciato un duplicato, solo nel caso di skipass plurigiornalieri di cui si conosca il numero (stampato sopra la durata, a sinistra).

### KEY CARD

Gli skipass vengono emessi su supporto elettronico KEY CARD con il versamento di una cauzione di 5 Euro, rimborsabile al momento della riconsegna del supporto, integro e funzionante, presso le biglietterie. La key card va portata sul lato sinistro della giacca, lontana da telefoni cellulari o da altri apparecchi a frequenze radio.

## Reductions

### BABY FREE OF CHARGE

For 3 to 14 consecutive-day passes: children born in 2003 and after accompanied by a parent are entitled to a free of charge lift pass of the same kind and duration of that bought at the same time by the paying companion (ratio 1 adult : 1 baby).

No pass will be issued without identity card.

### GROUP REDUCTION

For consecutive-day passes: a 5% discount is taken off for groups of 20 or more people. A list of all participants must be headed in on headed paper.

Except Christmas time (25/12/2010 - 07/01/2011).

Not cumulative with other reduction.

### FAMILY PACKAGE

For 6 to 14 consecutive-day passes: a family made up of 2 parents and 2 children (born between 1995 and 2002) are entitled to a complimentary ticket, if they buy 3 lift passes at full price, upon presentation of family status.

Except Christmas time (25/12/2010 - 07/01/2011).

Not cumulative with other reduction.

### DISABLED PEOPLE

Kids rate upon presentation of disability proof (min. 50%).

### ENGADIN/ST.MORITZ

50% discount on Engadin day ticket on presentation of lift passes valid in Alta Valtellina of min. 3 days within the validity of the lift card.

## Important

The lift pass is strictly personal and cannot be transferred. A personal photo is needed for 9-day or longer passes.

A non-refundable withdrawal of the lift pass may take place in case of violation of rate and transportation conditions, misuse of tickets, non observance of the closing of slopes, forest and conservation areas. Inspections are carried out regularly. At the time of purchase, the customer must exhibit a valid ID document to obtain the reduction for senior, juniors and baby. No self-certifications are allowed.

For everybody's safety all clients are requested to follow the signs on the ski runs and the behavioural FIS rules and to ski carefully and according to their abilities.

Kids under 14 must wear a helmet.

It is forbidden to climb on the slopes and to ski off the signed runs.

### RATE PREVALENCE DURING SEASON CHANGES:

By buying a lift pass during changes of season, the price depends on the majority of days in high or low season. Days being equal, the higher rate will always be applied.

### REFUND

Lift passes cannot be refunded or replaced due to bad weather, loss, theft, withdrawal for misuse, closure of lifts (even partial due to bad weather conditions), closure of ski runs (even partial for lack of snow, competitions or training session), illness or departure in advance.

Only in case of ski accident a refund is available. The unused days will be refunded upon presentation of a medical report signed by a local doctor. The refund is possible for the injured person only.

### LOSS OF LIFT PASS

Against payment of 30 Euro a duplicate will be issued only in case of 2 or more days tickets whose number (printed on the left side above the duration) is known.

### KEY CARD

The lift passes are loaded on electronics card (KEY CARD) upon payment of a 5 Euro deposit that will be given back when returning the intact and functioning pass to the ticket offices. The key card must be worn on the left side of the jacket, away from mobile phones or other devices with radio frequency.

Visita la Ski Area Interattiva su:  
Visit our interactive ski map on:

[www.skipassaltavaltellina.it](http://www.skipassaltavaltellina.it)



Via Btg. Morbegno, 25 23032 - Bormio (So) Italy  
Tel. +39 0342 902770 - Fax +39 0342 918567  
[www.skipassaltavaltellina.it](http://www.skipassaltavaltellina.it) - aiafav  
e-mail: [info@skipassaltavaltellina.it](mailto:info@skipassaltavaltellina.it)